



Politique de confidentialité et de protection des renseignements personnels

Date d'entrée en vigueur : 30 juin 2023

Date de la dernière mise à jour : 1^{er} avril 2025

1. Information générale

a) Introduction

Objectif de la présente Politique. La protection de la vie privée est importante pour l'Académie Lafontaine (ci-après l'« **Organisme** », « **Nous** », « **Notre** », « **Nos** »). Pour cette raison, Nous avons mis en place des mesures de protection et des pratiques de saine gestion de Vos Renseignements personnels conformément aux lois applicables au Québec et au Canada.

Complémentaire aux Termes et conditions. La présente politique de confidentialité (la « **Politique** »), qui doit être lue conjointement avec Nos Termes et Conditions, décrit Nos pratiques en matière de collecte, d'utilisation, de traitement, de communication, de conservation et de destruction des Renseignements personnels des personnes bénéficiant de Nos Services, des visiteurs des présents Sites web et de ses utilisateurs (ci-après « **Vous** », « **Votre** », « **Vos** »).

Invitation à consulter Notre Politique de gouvernance et de gestion des renseignements personnels. Nous Vous invitons à consulter Notre Politique de gouvernance et de gestion des renseignements personnels qui identifie Nos règles encadrant Notre gouvernance de Vos renseignements personnels sur notre site Web.

Consentement. En utilisant l'un de Nos Sites web ou l'un de Nos Services, Vous acceptez que Nous puissions recueillir, utiliser, divulguer, communiquer, divulguer et conserver (ci-après « **Traitement** » ou « **Traiter** ») Vos Renseignements personnels conformément aux conditions décrites aux présentes. Si Vous n'acceptez pas de respecter et d'être lié par la présente Politique, Vous n'êtes pas autorisé à visiter, accéder ou utiliser Nos Sites web ou Nos Services, ni à partager Vos Renseignements personnels avec Nous.

Limites de la politique. Cette Politique ne s'applique pas aux Renseignements personnels des employés, des représentants et des consultants de l'Organisme, ou à toute autre personne affiliée à l'Organisme, ainsi qu'à toute information qui ne constitue pas un Renseignement personnel tel que défini par les lois applicables au Québec et au Canada.

b) Responsable de la protection des renseignements personnels

Coordonnées du ou de la Responsable de la protection des renseignements personnels. Tous commentaires, questions et plaintes portant sur la Politique et les pratiques de l'Organisme en matière de respect de la vie privée peuvent être adressés à Notre Responsable de la protection des renseignements personnels aux coordonnées suivantes :

Nom : Simon Richer

Téléphone : 450 431-3733, poste 310

Courriel : rprp@academielafontaine.qc.ca

Adresse : 2171, boulevard Maurice Saint-Jérôme QC J7Y 4M7

2. Définitions

Définitions de certaines notions ou expressions. Les notions et expressions qui suivent, lorsqu'ils apparaissent avec une première lettre en majuscule dans la Politique, ont le sens qui leur est attribué ci-après, à moins d'une dérogation implicite ou explicite dans le texte :

« **Organisme** », « **Nous** », « **Notre** », « **Nos** » : Académie Lafontaine.

« **Fournisseur de services** » : toute personne physique ou morale qui traite des Renseignements personnels pour le compte de l'Organisme. Il s'agit de sociétés tierces ou de personnes employées par l'Organisme pour faciliter les Services, fournir les Services pour le compte de l'Organisme, d'effectuer des services liés aux Services ou d'aider l'Organisme à analyser l'utilisation des Services.

« **Bannière de témoins de connexion** » : fenêtre intempestive réclamant Votre consentement à certaines collectes de Vos renseignements personnels sur Nos Sites web.

« **Politique de gouvernance et de gestion des renseignements personnels** » : document décrivant Nos règles encadrant Notre gouvernance de Vos renseignements personnels. Ces règles prévoient, entre autres, les rôles et les responsabilités des membres de Notre personnel tout au long du cycle de vie de ces renseignements, une description de Notre processus de traitement des plaintes relatives à la protection de Vos Renseignements personnels, une description de Nos activités de formation et de sensibilisation en matière de protection des renseignements personnels ainsi que le cas échéant, les mesures de protection à prendre à l'égard des renseignements personnels utilisés ou recueillis dans le cadre de Nos sondages.

« **Renseignements personnels** » : tout renseignement qui concerne une personne physique et permet de l'identifier, c'est-à-dire qui révèle de manière directe ou indirecte quelque chose sur l'Organisme, les caractéristiques (ex. : les habiletés, préférences, tendances psychologiques, prédispositions, capacités mentales, caractère et le comportement de la personne concernée) ou les activités de cette personne, et ce quelle que soit la nature du support et quelle que soit la forme sous laquelle ce renseignement est accessible (écrite, graphique, sonore, visuelle, informatisée ou autre). Dans le cadre de Nos politiques et procédures, lorsque nous faisons référence aux renseignements personnels, la mention « **Vos** » ou « **Votre** » inclut également les informations transmises par vous-même ou, avec Votre consentement, par Votre enfant, concernant ce dernier, en tant que candidat potentiel ou élève actuel. Cette définition englobe, mais ne se limite pas à, tout renseignement relatif à l'identification, la situation familiale, éducative, médicale, psychologique ou toute autre information pertinente concernant l'enfant, dans le cadre de sa candidature ou de son parcours en tant qu'élève.

« **Responsable de la protection des renseignements personnels** » : la personne responsable de l'application de la présente Politique et dont les coordonnées sont identifiées à la section 1 de la présente Politique.

« **Services** » : Services faits référence aux Sites web, Nos pages sur les réseaux sociaux et tous programmes et services qui Vous y sont rendus, tels que :

- Nos Programmes scolaires de niveau préscolaire, primaire et secondaire et les services d'admission;
- Nos services à l'élève, incluant le transport, service de garde, service de repas et autre;
- Nos activités parascolaires;
- Nos activités culturelles;
- Nos équipes sportives;
- Nos services aux parents;
- Les services d'uniformes, de friperie et de matériel scolaire ;
- Notre fondation, incluant vous permettre de réaliser des dons ;
- Notre programme Alumni;
- L'accès au Portail;
- Notre infolettre;
- Notre espace carrière;
- Notre espace employé;
- Nos services offerts au public, tels que Notre piscine, Notre stade de soccer, Notre salle de spectacle, et autres services connexes;

« **Sites web** » : Les présents Sites web soient : <https://www.academielifontaine.qc.ca/> et <https://www.coba.academielifontaine.qc.ca/>.

« **Témoign de connexion** » : Les témoins de connexion sont des fichiers textes s'installant sur Votre ordinateur ou Votre appareil mobile. Ces témoins peuvent contenir de l'information sur Votre historique de recherche, les pages web que Vous visitez ainsi que Votre navigateur web.

« **Traiter** », « **Traitement** » : Notion englobant toutes opérations pouvant affecter ou concerner un renseignement personnel parmi lesquelles : la collecte, l'utilisation, la conservation, la destruction, la communication ou la transmission.

« **Vous** », « **Votre** », « **Vos** »: Les personnes bénéficiant de Nos Services, les visiteurs des Sites web et tous utilisateurs ayant recours aux Services de l'Organisme.

3. Traitement des Renseignements personnels

3.1 Collecte de Renseignements personnels

Catégories de renseignements recueillis. Dans le cadre de Nos activités, Nous pouvons collecter et traiter les différents types de Renseignements personnels incluant les renseignements énumérés ci-dessous. Nous indiquons le caractère obligatoire ou facultatif de chacune de ces collectes :

- **Vos coordonnées et Vos identifiants**, parmi lesquels Votre nom et prénom, Votre adresse, Votre adresse courriel, Votre numéro de téléphone, Votre âge, Votre parcours académique, Vos photos, Votre année de graduation, Votre profession ou métier, Votre champ d'études, Vos liens familiaux, Votre code permanent, Votre association, Vos données bancaires, Vos informations pédagogiques (relevés de notes, etc.), Votre nom d'utilisateur et mot de passe; (Obligatoire pour toutes personnes désirant certains de Nos Services. Nous Vous demanderons d'inscrire ces Renseignements lorsque Vous désirez Vous inscrire aux Services qui les nécessitent)
- des **renseignements nécessaires à la prestation de Nos Services**, tels que les renseignements concernant les Services que Nous Vous avons rendus ou que Nous Vous rendons, tels que : (obligatoire)
 - Nos services d'admission en ligne;
 - Nos services d'inscription à des activités parascolaires, sportives et culturelles;
 - Vous permettre d'émettre des dons ;
 - Vous permettre de remplir des formulaires divers en ligne pour retenir d'autres Services;
- des **renseignements que Vous choisissez de fournir ou de Nous transmettre**, par exemple, lorsque :
 - vous désirez postuler à une offre d'emploi. À cet effet, nous pourrions vous demander de nous transmettre des renseignements relatifs à Votre identification, Votre parcours professionnel, Vos affiliations professionnelles, Votre scolarité, Votre implication sociale, Vos liens familiaux, Votre CV et autres renseignements connexes;
 - vous émettez un don à Notre fondation, à partir d'une plateforme de donation tierce. À cet égard, nous pourrions vous demander de nous transmettre des renseignements relatifs à Votre identification, renseignements relatifs à Votre historique de contributions, de participation à des événements de l'Organisme, à la facturation et Vos renseignements financiers, comme une adresse de facturation, de l'information relative à Votre compte bancaire ou Vos données de paiement;

- vous souhaitez joindre Notre programme Alumni, auquel cas vous pourrez transmettre des renseignements relatifs à Votre identification, Votre année de promotion, Vos études postsecondaires, Votre domaine d'emploi, Vos associations d'appartenance;
- vous désirez utiliser Nos services accessibles au public. Dans ce cas, certaines informations pourraient être communiquées par courriel à Nos employés ou représentants;
- vous désirez vous inscrire à nos activités parascolaires, à partir d'une plateforme d'inscription appartenant à l'un de Nos partenaires.
- vous désirez vous abonner à Notre infolettre;

vous désirez recevoir en consignation des vêtements de la friperie Académie Lafontaine, auquel cas vous devrez remplir un formulaire afin de transmettre Vos renseignements sur Votre identité et sur Votre utilisation antérieure des services. Pour plus d'informations, consultez leur politique de confidentialité;

- vous remplissez un formulaire en ligne, répondez à des sollicitations ou des sondages;
 - Vous communiquez avec l'un de Nos employés ou représentants;
- des **renseignements nécessaires à la connexion sur Notre portail employé et de l'élève**, via <https://www.coba.academielifontaine.qc.ca/>. Pour accéder à la plateforme, vous devrez créer un compte. Ce processus impliquera de fournir des renseignements généraux tels que Votre identité, Votre langue maternelle, et des renseignements sensibles tels ainsi que d'autres renseignements nécessaires. D'autres informations nécessaires peuvent être collectées lorsque vous utilisez les fonctionnalités de la plateforme, telles que la communication, l'horaire, les bulletins, les notes, les suivis, ainsi que les interactions avec la direction, les enseignants et les employés, en plus des processus d'inscription et de réinscription. À cet égard, nous pouvons transmettre des renseignements personnels comprenant les renseignements d'identification, les informations relatives aux élèves, les informations fournies par les parents, et potentiellement des renseignements personnels sensibles, entre autres;
- des **renseignements recueillis automatiquement lors de l'utilisation de Nos Sites web et de Nos Services**, incluant :
- des renseignements de connexions et autres informations sur Vos activités sur Nos Sites web, comme Votre adresse IP, les pages que Vous avez consultées, l'heure et la date de Vos visites, le nombre de connexions, le type de navigateur que Vous utilisez, le système d'exploitation de Votre appareil et autres informations matérielles et logicielles;
 - des **données démographiques et des données de géolocalisation**, une localisation précise ou approximative déterminée à partir de Votre adresse IP ou du GPS de Votre appareil mobile (selon les réglages de Votre appareil).

- **Limitation du traitement aux fins nécessaires et légitimes.** Dans chaque cas, ces Renseignements personnels sont traités conformément aux fins légitimes et nécessaires énumérées à l'article 3.3 ci-dessous.

Retirer son consentement à une collecte facultative. À moins que la Loi ne prévoie autrement, Vous pouvez retirer en tout temps Votre consentement à l'utilisation ou la communication de Renseignements personnels suivant une collecte facultative en suivant la procédure prévue à la section 0 de la présente Politique.

3.2 Collecte de Renseignements personnels par un tiers

Tiers collectant pour Notre compte des Renseignements personnels. Lorsque vous utilisez les services de Nos fournisseurs peuvent collecter certains renseignements personnels, notamment :

- lors de Votre connexion sur **Notre portail employé et de l'élève**, via <https://www.coba.academielifontaine.qc.ca/>. Parmi ces informations, des renseignements personnels tels Votre statut au sein de l'Établissement, Votre numéro d'élève ou d'employé, Votre nom et prénom, Votre code d'utilisateur, Votre courriel, Votre mot de passe, Votre langue maternelle, Votre lieu de naissance ainsi que d'autres détails pertinents, Votre statut légal, Votre langue maternelle et parlée à la maison, des renseignements sur Votre responsable, Vos répondants, Vos mesures pédagogiques, et autres informations connexes; (Obligatoire)
- lorsque vous vous connectez à votre compte via la plateforme d'inscription de l'un de Nos partenaires. Il peut vous être demandé de fournir certaines informations, telles que votre numéro d'assurance sociale, des renseignements financiers et des renseignements d'identification. Ces informations font partie des Renseignements Personnels devant être inscrits pour l'accès à Votre compte ou encore pour bénéficier de certains Services; (Obligatoire)

Pour plus d'informations concernant Nos fournisseurs, veuillez consulter la sous-section 3.4.1 de la présente Politique.

Refuser une collecte facultative

Comment refuser une collecte facultative. Vous pouvez refuser une collecte identifiée comme « facultative » en :

- N'inscrivant pas Vos Renseignements personnels lorsque demandé dans Nos formulaires électroniques ou papiers ;
- En sélectionnant « refuser », à même Votre Bannière de témoins de connexion.

3.3 Utilisation des Renseignements personnels

Fins des Renseignements personnels. Nous pouvons utiliser Vos Renseignements personnels aux fins décrites ci-dessous :

- exploiter, maintenir, superviser, développer, améliorer et offrir les fonctionnalités de Nos Sites web;

- Vous présentez et fournir Nos Services;
- exécuter Nos obligations contractuelles envers Vous;
- développer, améliorer et offrir de nouveaux Services;
- vous envoyez des messages, des mises à jour, des alertes de sécurité;
- à des fins de marketing et de développement des affaires, si Vous avez préalablement consenti au traitement de Vos Renseignements personnels à ces fins;
- répondre à Vos questions et Vous fournir une assistance au besoin;
- effectuer des recherches, des analyses et des statistiques en lien avec Notre Organisme et Nos Services;
- détecter et prévenir les fraudes, erreurs, pourriels, abus, incidents de sécurité et autres activités préjudiciables;
- pour toute autre fin imposée ou permise par les lois applicables.

3.4 Communication et transfert des Renseignements personnels

Communications à des tiers. Nous pouvons transférer, communiquer ou permettre l'accès de Vos Renseignements personnels à Nos employés (notamment le département des communications) ainsi que Nos Fournisseurs de services, qui ont besoin de ces renseignements pour Nous aider à exploiter Nos Sites web, réaliser Nos Services, réaliser Nos activités ou Vous servir.

Mesures de protection lors de la communication à des tiers. Nous ne communiquons Vos Renseignements personnels à Nos Fournisseurs de services que si ceux-ci se sont préalablement engagés par écrit à assurer la confidentialité de Vos Renseignements personnels conformément aux lois applicables et à Notre Programme de gouvernance de l'information par l'implémentation de diverses mesures de protection et de gouvernance de l'information. Ces mesures sont proportionnelles à la sensibilité des Renseignements personnels traités ou communiqués. Sans s'y limiter, Nos Fournisseurs de services ne peuvent utiliser Vos Renseignements personnels que de manière confidentielle selon Nos directives et uniquement pour les fins pour lesquelles ils ont été fournis. De surcroit, Nous ne fournissons à Nos Fournisseurs de services que les Renseignements personnels nécessaires à l'exécution de leur mandat et Nous obligeons ces Fournisseurs de services à détruire les Renseignements personnels de façon appropriée dès la fin du contrat ou dès que leur utilisation n'est plus nécessaire.

3.4.1 Fournisseurs de services et autres tierces parties

Nos fournisseurs de services. Bien que Nous tentions d'éviter de communiquer Vos Renseignements personnels à des tiers, Nous pouvons faire appel à des Fournisseurs de services pour exécuter divers

services pour Notre compte, tels que la gestion et la sécurité informatique, le marketing, ainsi que l'analyse, l'hébergement et le stockage de données. Nous avons défini ci-dessous certains cas pour lesquels un tel partage peut avoir lieu :

- Nous utilisons le Témoin de connexion **Google Analytics** pour analyser l'audience de Nos Sites web et établir des statistiques. Pour plus d'information, consultez la [politique de confidentialité](#) de Google ainsi que leur [tableau des témoins de connexion destinés à la publicité et à la mesure](#) (en anglais seulement);

Veillez noter que ce Témoin de connexion peut Vous identifier et peut réaliser un profilage de Vos activités sur le web afin de Vous communiquer de la publicité qui répondrait à Vos intérêts (publicité ciblée) ;

Pour plus d'informations concernant les cookies, consulter la section **6. Témoins de connexion et autres technologies similaires.**

- Nous utilisons **Google Ads** pour analyser l'audience de Nos Services, établir des statistiques et converser avec des clients et prospects. Pour plus d'information, consultez la [politique de confidentialité](#) de Google ainsi que leur [tableau des témoins de connexion publicitaires et de mesure](#) (en anglais seulement) ;

Veillez noter que ce Témoin de connexion peut Vous identifier et réaliser un profilage de Vos activités sur le web afin de Vous communiquer de la publicité qui répondrait à Vos intérêts (publicité ciblée);

Pour plus d'informations concernant les cookies, consulter la section 6. Témoins de connexion et autres technologies similaires.

- Nous utilisons les services de **Berger-Levrault** pour offrir l'accès au portail **Coba** d'informations pédagogiques aux élèves et parents d'élèves inscrits ainsi qu'à Nos employés. Pour plus d'information, Vous pouvez consulter la [politique de confidentialité](#) de Coba ;
- Nous utilisons les services de plateformes spécialisés dans la gestion des dons pour vous permettre de faire des dons à Notre fondation.
- Nous utilisons les services de fournisseurs et plateformes spécialisés dans la gestion des inscriptions et des activités pour vous permettre de vous inscrire à Nos activités parascolaires, sportives, culturelles, aux services de garde, aux cours en piscine et autres.
- Nous utilisons les services de **Meta (Facebook Pixel)** pour permettre de comprendre et de diffuser des annonces, établir des statistiques et converser avec des clients et prospects. Pour plus d'informations, consultez la [politique de confidentialité](#) de Meta ;
- Nous utilisons les services de plateformes spécialisées dans la gestion des absences et des substitutions des enseignants et membres du personnel, afin de faciliter la planification des remplacements et la communication avec les suppléants. Nous utilisons les services des réseaux sociaux **Facebook** du groupe Meta pour communiquer sur

- Nous utilisons **YouTube** pour présenter Nos produits et Services. Pour plus d'information, Vous pouvez consulter la [politique de confidentialité](#) de YouTube ;

Veillez noter que ce Témoin de connexion peut Vous identifier et un profilage de Vos activités sur le web à des fins afin de Vous communiquer de la publicité qui répondrait à Vos intérêts (publicité ciblée);

Ce Témoin de connexion communique les renseignements personnels indiqués dans Notre Politique en matière de cookie pour les fins qui y sont identifiées ;

- Nous utilisons les plateformes de divers médias sociaux pour présenter nos produits et services, pour vous informer sur nos différentes activités et promouvoir nos programmes.

Veillez noter que certains Témoins de connexion peuvent Vous identifier et effectuer un profilage de Vos activités sur le web à des fins afin de Vous communiquer de la publicité qui répondrait à Vos intérêts (publicité ciblée);

Pour plus d'informations concernant les cookies, consulter la section **6. Témoins de connexion et autres technologies similaires.**

- Nous utilisons les services de la suite **Google** (tels que Gmail, Calendar, et autres) pour stocker Nos documents et Nos courriels. De plus, Google Maps est utilisé pour faciliter la localisation de Nos adresses.

Pour plus d'information, Vous pouvez consulter la [politique de confidentialité](#) de Google;

Toutes les catégories de renseignements personnels identifiées à la section 3.13 peuvent être communiquées ou conservées par le biais de ce service.

- Nous faisons appel à divers fournisseurs pour le matériel scolaire, y compris, entre autres, les uniformes, les chaussures, les manuels scolaires et les services alimentaires.
- Nous faisons affaire avec des firmes de marketing et des services de publicité afin de promouvoir nos programmes, événements et services scolaires de manière ciblée.
- Nous utilisons les services de **Payfacto**, de **Prodon** et **Netbanx** pour la gestion des taxes applicables aux paiements effectués sur Notre site web. Pour plus d'informations, consultez leur politique de confidentialité respective :

- Consultez la [politique de confidentialité](#) de Payfacto;
- Consultez la [politique de confidentialité](#) de Prodon, gérée par le logiciel Logylis;
- Consultez la [politique de confidentialité](#) de Netbanx, gérée par Paysafe;

- Nous faisons affaire avec des fournisseurs de services d'hébergement pour assurer la gestion et le bon fonctionnement de nos sites web.

Toutes les catégories de renseignements personnels mentionnées à la section 3.1 peuvent être communiquées ou conservées par le biais de ces services.

- Nous utilisons les services d'Outlook pour Notre infolettre. Pour plus d'information, consultez la [politique de confidentialité](#);
- Nous utilisons les services de **CookieYes** comme gestionnaires des témoins de connexion récoltés sur Notre Site web lors de votre navigation. Pour plus d'information, consultez leur [politique de confidentialité](#) ainsi que le tableau des témoins de connexion identifié à la section 6.3 (en anglais seulement) ;
- Nous utilisons les services de **Microsoft 365** (Outlook et la suite Microsoft Office) pour stocker Nos documents et Nos courriels. Pour plus d'information, consultez la [politique de confidentialité](#) de Microsoft ;

Toutes les catégories de renseignements personnels identifiées à la section 3.1 peuvent être communiquées ou conservées par le biais de ce service.

- Nous utilisons **Metatracer** sur Nos systèmes numériques afin de faciliter la détection et la gestion de Vos renseignements personnels et de ceux de Nos employés, le tout, pour assurer Notre conformité avec les lois sur la vie privée.

Metatracer ne collecte, comme Renseignements personnels, que des identifiants.

Partenariat et promotion. Veuillez noter que dans le cadre de Nos activités, nous pouvons collaborer avec divers Fournisseurs de services et de produits afin d'établir des partenariats. Ces partenariats sont conçus dans le but de Vous proposer des promotions ou d'autres avantages spécifiques.

Nous tenons à souligner que la sélection de Nos partenaires est un processus dynamique et évolutif, reflétant Notre engagement à Vous offrir des offres pertinentes et avantageuses. En conséquence, la liste de Nos partenaires peut régulièrement être mise à jour.

- **Notre fondation.** Pour garantir la transparence et la sécurité de Vos données, Nous Vous invitons à consulter Notre politique de confidentialité, spécifiquement relative à Notre fondation, pour une compréhension approfondie de la manière dont Vos données sont utilisées et protégées par cette entité. Pour de plus amples informations sur Notre politique de confidentialité et les termes de ces partenariats, veuillez-Vous référer au site Web de la fondation.

Protections lors de la communication à l'extérieur du Québec. Avant de communiquer Vos Renseignements personnels à des tiers à l'extérieur de la province de Québec, Nous procédons à une évaluation des facteurs relatifs à la vie privée afin d'évaluer quels sont les risques pouvant affecter la sécurité de Vos renseignements personnels. Cette évaluation permet également d'identifier les mesures de sécurité adéquates qui permettront d'amoinrir ou d'éliminer ces risques. La communication fera ensuite l'objet d'une entente écrite contraignant ces tiers à respecter de telles mesures.

3.4.2 Communication à l'extérieur du Québec

Communication des renseignements personnels à l'extérieur du Québec. Nous pouvons communiquer Vos renseignements personnels à l'extérieur du Québec et mandater un Organisme situé à l'extérieur du Québec de recueillir, utiliser ou conserver pour Notre compte Vos Renseignements personnels.

3.4.3 Conformité à la législation, réponse aux demandes légales, prévention des préjudices et protection de Nos droits

Communications spécifiques de Vos Renseignements personnels. Nous pouvons communiquer Vos Renseignements personnels lorsque Nous estimons qu'une telle divulgation est autorisée, nécessaire ou appropriée, notamment :

- pour répondre aux demandes des autorités publiques et gouvernementales, y compris des autorités publiques et gouvernementales en dehors de Votre pays de résidence ;
- pour protéger Nos activités ;
- pour Nous conformer à des procédures judiciaires ;
- pour protéger Nos droits, la vie privée de Nos employés, dirigeants et administrateurs, Notre sécurité et Notre propriété,
- pour protéger Votre vie privée ainsi que Vos droits, ou la Vie privée et les droits de tiers ;
- pour Nous permettre de mettre en œuvre les recours disponibles ou de limiter les dommages que Nous pourrions subir ; et
- conformément aux lois en vigueur qui sont applicables, y compris des lois en dehors de Votre pays de résidence.

3.5 Consentement

Consentements pour la collecte, l'utilisation ou la communication de Renseignements personnels. À moins que la loi n'y prévoie autrement, l'Organisme obtient Votre consentement à ce que Nous recueillions, utilisions et communiquions ses Renseignements personnels. Toutefois, si Vous Nous fournissez des Renseignements personnels au sujet d'autres personnes, Vous devez Vous assurer de les avoir dûment avisées que Vous Nous fournissez leurs renseignements en plus d'avoir obtenu leur consentement à une telle communication.

Critères du consentement requis. Nous solliciterons Votre consentement manifeste, libre, éclairé et être donné à des fins spécifiques avant d'utiliser ou de communiquer Vos Renseignements personnels à d'autres fins que celles énoncées aux présentes. Nous solliciterons également Votre consentement explicite chaque fois que des Renseignements personnels sensibles seront impliqués dans une des activités de traitements de l'Organisme. Nous demanderons Votre consentement pour chacune des fins spécifiques en termes simples et clairs, distinctement de toute autre information qui Vous sera communiquée.

EN UTILISANT NOS SITES WEB, EN TRANSMETTANT VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS PAR COURRIEL OU EN LIGNE, VOUS CONSENTEZ À CETTE POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ ET À LA COLLECTE ET LE TRAITEMENT DE VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS EN CONFORMITÉ AVEC LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ.

Refus d'utiliser Nos Sites web. Si Vous n'y consentez pas, veuillez cesser d'utiliser les Sites web. Sauf lorsque la loi prévoit autrement, Vous pouvez retirer Votre consentement en tout temps, sur transmission d'un préavis raisonnable. Veuillez noter que si Vous choisissez de retirer Votre consentement à la collecte, à l'utilisation ou à la communication de Vos Renseignements personnels, certaines fonctionnalités de Nos Sites web pourraient ne plus Vous être accessibles ou bien Nous ne pourrions plus Vous offrir certains de Nos services.

3.6 Conservation des Renseignements personnels

Sous réserve des lois applicables, Nous conservons Vos Renseignements personnels uniquement pour le temps nécessaire à la réalisation des fins pour lesquelles ces renseignements ont été recueillis, à moins que Vous ne consentiez à ce que Vos Renseignements personnels soient utilisés ou traités à une autre fin. À titre indicatif, la durée de certains renseignements peut s'étendre jusqu'à 75 ans suivant la fin des Services rendus par l'Organisme à Votre égard. De plus, Nos périodes de conservation peuvent être modifiées en temps opportun en raison d'intérêts légitimes (par exemple, pour garantir la sécurité des Renseignements personnels, pour prévenir les abus et violations ou pour poursuivre des criminels).

Pour obtenir plus d'information sur les périodes pendant lesquelles Vos Renseignements personnels sont conservés, veuillez contacter Notre Responsable de la protection des renseignements personnels en utilisant les coordonnées prévues à l'article 1b) de la présente Politique.

4. Vos droits

Liste de droits. À titre de personne concernée, Vous pouvez exercer les droits énoncés ci-dessous en communiquant par écrit avec Notre Responsable de la protection des renseignements personnels aux coordonnées prévues à l'article 1b) de la Politique. Veuillez noter que Nous pouvons Vous demander de vérifier Votre identité avant de répondre à l'une ou l'autre de ces demandes.

- Vous avez le droit d'être informé des Renseignements personnels que Nous détenons à Votre sujet, de leur utilisation, communication, conservation et destruction, sous réserve des exceptions prévues par la loi applicable ;
- Vous avez le droit d'accéder à Vos Renseignements personnels, de demander une copie, compris papier des documents contenant Vos Renseignements personnels, sous réserve des exceptions prévues par la loi applicable et d'obtenir, le cas échéant, des détails supplémentaires sur la manière dont Nous les utilisons, communiquons, conservons et détruisons en communiquant une demande écrite à Notre Responsable de la protection de la vie privée aux coordonnées identifiées à la section b) de la présente Politique ;
- Vous avez le droit de faire rectifier, modifier et mettre à jour les Renseignements personnels que Nous détenons à Votre sujet s'ils sont incomplets, équivoques, périmés ou inexacts en communiquant une demande écrite à Notre Responsable de la protection de la vie privée aux coordonnées identifiées à la section b) de la présente Politique ;

- Vous avez le droit de retirer ou modifier Votre consentement à la collecte, utilisation et communication de Vos Renseignements personnels collectés au terme d'une collecte facultative (tel qu'identifiée à la section Collecte de Renseignements personnels de la présente Politique) en tout temps, sous réserve des restrictions légales et contractuelles applicables ;
- Vous avez le droit de Nous demander de cesser de diffuser Vos Renseignements personnels et de désindexer tout lien rattaché à Votre nom qui donne accès à ces renseignements si cette diffusion contrevient à la loi ou à une ordonnance judiciaire ;
- Vous avez le droit de demander que Vos Renseignements personnels Vous soient communiqués ou qu'ils soient transférés à une autre organisation dans un format technologique structuré et couramment utilisé ;
- Le droit d'être informé d'un incident de confidentialité concernant Vos Renseignements personnels qui pourrait Vous causer un préjudice sérieux. Nous tenons à cet effet un registre qui répertorie tous les incidents de confidentialité et Nous évaluons les préjudices qu'ils peuvent causer ;
- Vous avez le droit de porter plainte en suivant Notre processus de traitement des plaintes prévues à Notre Politique de gouvernance et de gestion des renseignements personnels ; et
- Vous avez le droit de porter plainte auprès de la Commission d'accès à l'information, sous réserve des conditions prévues par la loi applicable.

5. Questions et Plaintes

Processus de plaintes. Vous pouvez adresser toutes plaintes à l'égard de Nos pratiques et politiques de protection de Vos renseignements personnels en suivant Notre processus de traitement des plaintes prévues à Notre Politique de gouvernance et de gestion des renseignements personnels.

Questions. Vous pouvez également Vous adresser à Notre Responsable de la protection des renseignements personnels pour toute question relative à la présente politique de confidentialité en utilisant les coordonnées identifiées à la section 1b).

Nécessité de Vous identifier. Afin de donner suite à Votre demande, il peut Vous être demandé de fournir un document d'identification approprié ou de Vous identifier autrement.

6. Témoins de connexion et autres technologies de suivi

Utilisation de témoins de connexion. Nous utilisons des témoins de connexion et autres technologies similaires (collectivement, les Fichiers Témoins « **Cookies** ») pour Nous aider à opérer, protéger et optimiser Nos Sites web et les Services que Nous offrons. Les Fichiers Témoins « Cookies » sont de petits fichiers texte qui sont stockés sur Votre appareil ou sur Votre navigateur. Ils permettent de recueillir certaines informations lors de Votre visite de Nos Sites web, dont Votre langue de préférence, le type et la version de Votre navigateur, le type d'appareil que Vous utilisez et l'identifiant unique de Votre appareil. Si certains des Fichiers Témoins « Cookies » que Nous utilisons sont supprimés après la fin de la

session de Votre navigateur, d'autres Fichiers Témoins « Cookies » sont conservés sur Votre appareil ou sur Votre navigateur afin de Nous permettre de reconnaître Votre navigateur lors de Votre prochaine visite de Nos Sites web.

Listes des fichiers témoins. Pour en savoir plus sur la manière dont Nous utilisons les Fichiers Témoins « Cookies », Vous pouvez consulter le tableau *Liste des fichiers témoins* sous-mentionné.

6.1. Distinctions entre fichiers témoins

Types de Fichiers témoins. Les Fichiers Témoins (« Cookies ») utilisés sur les sites web peuvent être classés comme suit :

- **Strictement nécessaire** : Sans ces Fichiers Témoins (« Cookies »), Nos Sites web ne peuvent pas fournir les services demandés. Ces Fichiers Témoins permettent, par exemple, aux visiteurs d'un Site web de s'y déplacer et d'utiliser ses fonctionnalités. Ils permettent également de sécuriser Nos Sites web; (Collecte obligatoire)
- **Performance** : Ces Fichiers Témoins (« Cookies ») collectent des informations sur la façon dont vous utilisez Nos Sites web, par exemple les pages que vous visitez, et si vous rencontrez des erreurs. Les Fichiers Témoins (« Cookies ») de performance peuvent servir, par exemple, à aider le propriétaire d'un Site web à améliorer son fonctionnement, à comprendre les intérêts de ses utilisateurs et à mesurer l'efficacité de sa publicité; (Collecte facultative)
- **Fonctionnalité** : Ces Fichiers Témoins (« Cookies ») sont utilisés pour fournir des services ou pour mémoriser les paramètres que Vous appliquez, tels que la mise en page, la taille du texte, les préférences et les couleurs. Ces témoins visent à améliorer Votre visite; (Collecte facultative)
- **Ciblage** : Ces Fichiers Témoins (« Cookies ») sont utilisés pour suivre la navigation de visiteurs de sites web y compris les pages qu'ils visitent et les liens qu'ils suivent. (Collecte facultative)

Fichiers Témoins (« Cookies ») de première et de tierce partie : le fait qu'un Fichier Témoin (« Cookie ») soit de « première » ou de « tierce partie » fait référence au domaine qui place le Fichier Témoin (« Cookie »).

- i. Les Fichiers Témoins (« Cookies ») de première partie sont ceux placés par un Site web qui est visité par l'utilisateur à ce moment-là (par exemple, les Fichiers Témoins (« Cookies ») placés par le domaine de Nos Sites web).
- ii. Les Fichiers Témoins (« Cookies ») tiers sont des Fichiers Témoins (« Cookies ») placés par un domaine autre que celui de Nos Sites web visités par l'utilisateur. Si un utilisateur visite un Site web et qu'une autre Organisation place un Fichier Témoin (« Cookie ») par le biais de ce Site web, il s'agirait d'un Fichier Témoin (« Cookie ») tiers.

Fichiers Témoins (« Cookies ») persistants. Ces Fichiers Témoins (« Cookies ») restent sur l'appareil d'un utilisateur pendant la période spécifiée dans le Fichier Témoin (« Cookie »). Ils sont activés chaque fois que l'utilisateur visite Nos Sites web qui ont créé ce Fichier Témoin (« Cookie ») particulier.

Fichiers Témoins (« Cookies ») de session. Ces Fichiers Témoins (« Cookies ») permettent aux opérateurs de sites web de lier les actions d'un utilisateur pendant une session de navigateur. Une session de

navigation commence lorsqu'un utilisateur ouvre la fenêtre du navigateur et se termine lorsqu'il ferme la fenêtre du navigateur. Les Fichiers Témoins (« Cookies ») de session sont créés temporairement. Une fois que vous fermez le navigateur, tous les Fichiers Témoins (« Cookies ») de session sont supprimés.

6.2. Consentements aux Fichiers Témoins (« Cookies »)

Bannière de témoins de connexion. Nous demandons Votre consentement exprès avant de placer des Fichiers Témoins (« Cookies ») de Performance, de Fonctionnalité ou de Ciblage sur Votre ordinateur. Vous pouvez exercer Vos choix grâce à la Bannière de témoins de connexion apparaissant dès Votre première connexion sur Nos Sites web.

Comment refuser les témoins de connexion par Votre navigateur. Vous pouvez configurer Votre navigateur de manière à être informé de la mise en place de Fichiers Témoins « Cookies » lors de Votre visite du Sites web, pour que Vous puissiez décider, dans chaque cas, d'acceptation ou de refuser l'utilisation de certains ou de tous les Fichiers Témoins « Cookies ». Veuillez noter que la désactivation des Fichiers Témoins « Cookies » sur Votre navigateur pourrait nuire à Votre expérience de navigation sur Nos Sites web et Vous empêcher d'utiliser certaines de ses fonctionnalités.

6.3. Liste des fichiers témoins utilisés sur Nos Sites web

Pour connaître les témoins de connexions utilisés consulter notre gestionnaire de témoins de connexions sur le site web.

7. Mesures de sécurité

Objectifs de Nos mesures de sécurité. Nous avons mis en place des mesures de sécurité physiques, technologiques et organisationnelles visant à protéger adéquatement la confidentialité et la sécurité de Vos renseignements personnels contre la perte, le vol ou tout accès, atteintes, divulgation, reproduction, communication, utilisation, modification non autorisée. Ces mesures comprennent notamment des :

Mesures administratives. Sur le plan administratif, l'adoption d'une série de mesures, politiques et de procédures dans le cadre de la mise en place de Notre programme de gouvernance de l'information qui notamment :

- encadrent l'accès, la communication, la conservation, la dépersonnalisation, y compris la destruction et/ou l'anonymisation des Renseignements personnels ;
- déterminent les rôles et les responsabilités de Nos employés durant tout le cycle de vie des Renseignements personnels et des documents ;
- établissent les procédures d'intervention et de réponse en cas d'incident de confidentialité ;
- encadrent le processus des demandes et des plaintes relatives à la protection et au traitement des Renseignements personnels.

Mesures techniques. Sur le plan technique, le recours à plusieurs moyens tels que :

- l'utilisation d'un serveur sécurisé. Toutes les informations sensibles ou de crédit fourni sont transmises via la technologie « Secure Socket Layer (SSL) », puis chiffrées dans Notre base de données des fournisseurs de passerelles de paiement uniquement pour être accessibles par les personnes autorisées ayant des droits d'accès spéciaux à ces systèmes, et sont tenues de garder les informations confidentielles ;
- l'utilisation de systèmes de sauvegarde, des logiciels de surveillance du réseau, etc. ;
- un système pare-feu ;
- l'utilisation de système de cryptage et de séparation des tâches, des contrôles d'accès et effectuons des audits internes.

Liste de mesures incomplète. Nous n'avons pas énuméré de manière exhaustive l'ensemble de mesures que Nous mettons en place étant donné la nature publique de la présente Politique.

Impossibilité de garantir une absence complète de risque. Malgré les mesures décrites ci-dessus, Nous ne pouvons garantir la sécurité absolue de Vos Renseignements personnels. Si Vous avez des raisons de croire que Vos Renseignements personnels ne sont plus protégés, veuillez contacter Notre Responsable à la protection des renseignements personnels immédiatement en utilisant les coordonnées prévues à l'article 1b) ci-dessus.

8. Modification de la présente Politique de confidentialité

Droit de modifier la présente Politique. Nous nous réservons le droit de modifier la présente Politique à tout moment conformément à la législation applicable. En cas de modification, Nous publierons un avis de modification de la politique. Cet avis mentionnera :

- la date de sa publication
- l'objet général des modifications apportées à la politique de confidentialité, lesquelles seront précisées dans une section dédiée à cette politique sur le site Internet de l'organisme public;
- la date d'entrée en vigueur des modifications
- si applicable, les motifs pour lesquels la politique doit être modifiée en moins de quinze (15) jours.

Délai de mise en œuvre. En l'absence de circonstances urgentes, l'avis sera publié et, si possible, Vous sera communiqué par courriel au minimum quinze (15) jours avant la date d'entrée en vigueur de la nouvelle version de Notre Politique.

Refus de la nouvelle Politique. Si Vous n'approuvez pas les nouvelles conditions de la Politique de confidentialité, Nous Vous invitons à ne plus utiliser Nos Sites web et Nos Services. Si Vous continuez d'utiliser Nos Sites web ou Nos Services après l'entrée en vigueur de la nouvelle version de Notre Politique, Votre utilisation de Nos Sites web et Nos Services sera alors régie par cette nouvelle version de la Politique.

9. Liens vers des sites web de tiers

Responsabilité des sites web de tiers. Il peut arriver à l'occasion que Nous incluons sur Nos Sites web des références ou des liens vers Notre page Facebook, des sites web, produits ou services fournis par des tiers (les « **Services de tiers** »). Ces Services de tiers, qui ne sont pas exploités ni contrôlés par l'Organisme, sont régis par des politiques de confidentialité entièrement distinctes et indépendantes de la nôtre. Nous n'assumons donc aucune responsabilité quant au contenu et aux activités de ces sites. La présente Politique s'applique uniquement aux Sites web et aux Services que Nous offrons. La Politique ne s'étend pas aux Services de tiers comme Notre page Facebook, Instagram, LinkedIn, Twitter et YouTube.

10. reCAPTCHA invisible

Ce que fait le reCAPTCHA. Le reCAPTCHA invisible analyse l'activité sur une fonction de page Web (p. ex. mouvements de souris et modèles de frappe) pour déterminer si un utilisateur est un robot. Le service invisible reCAPTCHA peut recueillir des informations à partir de Votre appareil. Les informations recueillies par le reCAPTCHA sont conservées conformément à sa politique de confidentialité.

11. Individus âgés de moins de 14 ans

Consentement des mineurs de moins de 14 ans. Si Vous avez moins de 14 ans, Vous ne devez pas Nous fournir Vos Renseignements personnels sans le consentement de Vos parents ou de Votre tuteur. Si Vous êtes un parent ou un tuteur et que Vous apprenez que Votre enfant Nous a fourni des Renseignements personnels sans consentement, veuillez Nous contacter en utilisant les coordonnées prévues à la section 1b) ci-dessus pour demander que Nous supprimions les renseignements personnels de cet enfant de Nos systèmes.

12. Lois applicables

Les lois du Canada et du Québec, à l'exclusion de ses règles de conflit de droit, régiront le présent accord et Votre utilisation de Nos Sites web. Votre utilisation de Nos Sites web peut également être assujettie à d'autres lois locales, provinciales, nationales ou internationales.